

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
 SOCIEDAD AGRICOLA 3P S.A.C.  
 RUC : 20566144434  
 CAL.EL BOULEVARD NRO. 162 INT. 1004  
 URB. HOGARES DE MONTEERRICO CHICO  
 LIMA - LIMA - SANTIAGO DE SURCO -  
 PERU TEL : (511) 406 0007

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
 SUDUB2LIM007149B

Booking No.  
 2LIM007149

**Consignee**  
 WESTFALIA FRUIT GMBH  
 SCHAEFTLARNSTRASSE 8 D-81371  
 MUENCHEN, THE NETHERLANDS  
 EORI / TAX ID: DE-4124588  
 CTC: CHRISTOPH BUCHNER EMAIL:  
 C.BUCHNER@HAUSLADEN-FRUCHT.DE /\*

**Export References**  
 RUC-SH:20566144434

**Shipper information -**  
 Vessel IMO No.: 9786786

**Notify Party (see cl. 9)**  
 COOL CONTROL HONDERDLAND 90  
 2676 LS MAASDIJK, THE NETHERLANDS  
 EORI / TAX ID: NL8044.57.955  
 CTC: BARRY MULDER MARIJN DRAAK  
 EMAIL: IMPORT@COOLCONTROL.NL /\*\*

**Forwarding Agent-References**  
 not part of this

**Place of Receipt\***

**Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
 contract

**Port of Loading**  
 CALLAO

**Ocean Vessel**  
 POLAR COSTA RICA

**Voyage**  
 215N

**Document to be released at**  
 LIMA, PE

**Freight payable at**  
 HAMBURG, HH, DE

**Port of Discharge**  
 ROTTERDAM

**Place of Delivery\***

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1ST TRANSSHIPMENT PORT: BALBOA, PA, TO DISCHARGE PORT ROTTERDAM, ZH, NL

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S WEIGHT, LOAD, STOW, COUNT AND SEAL

MNBU3714577	4596	BOXES			19762.800 kg	
-------------	------	-------	--	--	--------------	--

Seal-Numbers 4596 BOXES WITH FRESH POMEGRANATES  
 ML-PE0558924 VARIETY WONDERFUL IN 20 PHL  
 F10328M 4596 CAJAS CON GRANADA FRESCA  
 003PL023116 VARIEDAD WONDERFUL EN 20 PHL  
 Tare: 4330 kg TOTAL NET WEIGHT : 17,464.8 KG.  
 Size:40' Type:RH HS CODE: 0810.90.90.00  
 Cnt.Ld.: FCL/FCL TEMPERATURE : 6 C°  
 Temp.: +6 °C

THERMOGRAPH :  
 NRO. 260000537355  
 NRO. 260000537356  
 FREIGHT COLLECT

\*  
 IMPORT@HAUSLADEN-FRUCHT.DE  
 PH: +49 89 720 14-188 /  
 +49 89 720 14-6188  
 \*\*  
 BARRY@COOLCONTROL.NL  
 PH : 0031 174 526395

4596	BOXES	19762.800 kg
------	-------	--------------

THE CARRIER AS PER CLAUSE 1 OF THE TERMS AND CONDITIONS FOR CARRIAGE WAS CHANGED TO: HAMBURG SUD A/S ON 1ST NOVEMBER 2021. HAMBURG SUD A/S IS A SECONDARY NAME OF MAERSK A/S, REG. NO. 32345794 "CARGO IS STOWED IN A REFRIGERATED CONTAINER (REEFER CONTAINER) SET AT THE SHIPPER'S REQUESTED CARRYING TEMPERATURE AS PER MARKS & NOS.

ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE BL. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHE

HS SWB 02-21

Page: 1 of 2

## DRAFT COPY

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD
-----------------	--------------------	----------------------------------	------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
 LIMA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR  
 HAMBURG SUD A/S  
 HAMBURG SUD A/S

as CARRIER

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SOCIEDAD AGRICOLA 3P S.A.C.  
RUC : 20566144434  
CAL.EL BOULEVARD NRO. 162 INT. 1004  
URB. HOGARES DE MONTERRICO CHICO  
LIMA - LIMA - SANTIAGO DE SURCO -  
PERU TEL : (511) 406 0007

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB2LIM007149B

Booking No.  
2LIM007149

**Consignee**  
WESTFALIA FRUIT GMBH  
SCHAEFTLARNSTRASSE 8 D-81371  
MUENCHEN, THE NETHERLANDS  
EORI / TAX ID: DE-4124588  
CTC: CHRISTOPH BUCHNER EMAIL:  
C.BUCHNER@HAUSLADEN-FRUCHT.DE /\*

**Export References**  
RUC-SH:20566144434  
**Shipper information -**  
Vessel IMO No.: 9786786

**Notify Party (see cl. 9)**  
COOL CONTROL HONDERDLAND 90  
2676 LS MAASDIJK, THE NETHERLANDS  
EORI / TAX ID: NL8044.57.955  
CTC: BARRY MULDER MARIJN DRAAK  
EMAIL: IMPORT@COOLCONTROL.NL /\*\*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\***

**Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**  
**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

**Port of Loading**  
CALLAO

**Ocean Vessel**  
POLAR COSTA RICA

**Voyage**  
215N

**Document to be released at**  
LIMA, PE

**Freight payable at**  
HAMBURG, HH, DE

**Port of Discharge**  
ROTTERDAM

**Place of Delivery\***

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

R WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE.

Agreement No(s) .: LAMR2200134-01100

HS SWB 02-21

Page: 2 of 2

## DRAFT COPY

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD
-----------------	--------------------	----------------------------------	------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
LIMA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR  
HAMBURG SÜD A/SR  
HAMBURG SÜD A/S

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S